

Italien-Meran: Orthopädische Ausstattung
OJ S 141/2016 23/07/2016
Auftragsbekanntmachung
Lieferungen

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1. Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen

Postanschrift: Karl-Wolf-Straße 46

Ort: Meran

Postleitzahl: 39012

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Gesundheitsbezirk Meran-Abteilung Einkäufe

Zu Händen von: Dr. Andy Auchentaller

E-Mail: andy.auchentaller@sabes.it

Telefon: +39 0473264825

Fax: +39 0473263839

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.sabes.it>

Adresse des Beschafferprofils: <http://www.sabes.it>, www.bandi-altoadige.it

Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:

die oben genannten Kontaktstellen

Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:

die oben genannten Kontaktstellen

Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers

Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.3. Haupttätigkeit(en)

Gesundheit

I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

Abschnitt II: Auftragsgegenstand

II.1. Beschreibung

II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung

Lieferauftrag

Kauf

Hauptort der Ausführung: Bozen, Meran, Brixen, Bruneck.

NUTS-Code ITD10 Bolzano-Bozen

II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung

II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

II.1.8. Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für ein oder mehrere Lose

II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

II.2. Umfang der Beschaffung

II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang

[gesamte Ausschreibung].

Geschätzter Wert ohne MwSt: 1 795 900 EUR

II.2.2. Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung

II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung

Beginn 1.2.2017. Abschluss 31.1.2021

Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 1

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:

Zervikalorthese

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:

Zervikalorthese.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].

Geschätzter Wert ohne MwSt: 52 800 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 2

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:

Schulterorthese Typ Desault

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Schulterorthese Typ Default.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].
Geschätzter Wert ohne MwSt: 56 700 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 3

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Schulterorthese Typ Gilchrist

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Schulterorthese Typ Gilchrist.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].
Geschätzter Wert ohne MwSt: 145 000 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 4

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Shulterorthese

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Shulterorthese.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].
Geschätzter Wert ohne MwSt: 146 080 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 5

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Handgelenkorthese

1)

Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Handgelenkorthese.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].

Geschätzter Wert ohne MwSt: 211 000 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 6

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Daumenorthese

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Daumenorthese.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].

Geschätzter Wert ohne MwSt: 90 000 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 7

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese
für Ellbogen und Sprunggelenk

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese für
Ellbogen und Sprunggelenk.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 [gesamtes Los].

Geschätzter Wert ohne MwSt: 168 720 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 8

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese
für verschiedene Gelenke

1)

Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen: Orthese für verschiedene Gelenke.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 (gesamtes Los).

Geschätzter Wert ohne MwSt: 200 900 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 9

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Kniegelenkorthese

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Kniegelenkorthese.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 (gesamtes Los).

Geschätzter Wert ohne MwSt: 100 700 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 10

Bezeichnung: Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Sprunggelenkorthese

1) Kurze Beschreibung

Lieferung von Orthesen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen:
Sprunggelenkorthese.

2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)

33141700 Orthopädische Ausstattung

3) Menge oder Umfang

1 (gesamtes Los).

Geschätzter Wert ohne MwSt: 624 000 EUR

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags

5) Zusätzliche Angaben zu den Losen

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

III.1. Bedingungen für den Auftrag

III.1.1. Geforderte Kautionen oder Sicherheiten

Gemäß Buchstabe A.5. und A.6. der Teilnahmebedingungen.

III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind

Gemäß Art. 11 der allgemeinen Bedingungen.

III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss

Gemäß Art. 48 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 50/2016.

III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: ja

Darlegung der besonderen Bedingungen: Einzahlung Wettbewerbsgebühr an die Aufsichtsbehörde von öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen gemäß Buchstabe A.4. der Teilnahmebedingungen; Kosten für die Nutzung des elektronischen Ankaufsystems der Autonomen Provinz Bozen, welche in dem unter Home /Wirtschaftsteilnehmer/Benutzungskosten (www.ausschreibungen-suedtirol.it) festgelegtem Maße zu entrichten sind.

III.2. Teilnahmebedingungen

III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Die Teilnahme am gegenständlichen Verfahren, gemäß Art. 23-bis des L.G. Nr. 17/ 1993 i. g. F., gilt als Erklärung im Besitz der von der staatlichen Gesetzgebung vorgesehenen und in den Ausschreibungsunterlagen beschriebenen allgemeinen und besonderen Voraussetzungen zu sein.

III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen

III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge

III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand

III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1. Verfahrensart

IV.1.1. Verfahrensart

Offen

IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden

IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs

IV.2. Zuschlagskriterien

IV.2.1. Zuschlagskriterien

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

IV.3. Verwaltungsangaben

IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber

Entscheidung Nr./Determinazione N. 2016-D3-000425 vom/di 20.07.2016

IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

nein

IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung

Schlussstermin für die Anforderung von Unterlagen oder die Einsichtnahme: 8.9.2016 - 12:00

Kostenpflichtige Unterlagen: nein

IV.3.4. Schlussstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge

8.9.2016 - 12:00

IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber

IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können

Deutsch. Italienisch.

IV.3.7. Bindefrist des Angebots

Laufzeit in Tagen: 180 (ab dem Schlussstermin für den Eingang der Angebote)

IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote

Tag: 9.9.2016 - 9:30

Ort:

Meran.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja

Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: An den öffentlichen Sitzungen sind die gesetzlichen Vertreter, die Prokuristen oder die Vertreter der Wirtschaftsteilnehmer zugelassen,

sofern sie mit einer ordnungsgemäßen Vollmacht, ausgestellt von der Person, die ermächtigt ist, den Wirtschaftsteilnehmer zu verpflichten,

ausgestattet sind. Alle Personen müssen im Besitze eines gültigen Erkennungsausweises sein.

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

VI.3. Zusätzliche Angaben

Alle Ausschreibungsunterlagen können auf der Homepage "www.ausschreibungen-suedtirol.it heruntergeladen werden. Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse www.ausschreibungen-suedtirol.it

Es obliegt dem Teilnehmer das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen. Für weitere zusätzliche Informationen siehe Teil 1 der Teilnahmebedingungen.

VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen

VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung

20.7.2016